

# Replaceable Valves for Sioux Chief Access Products

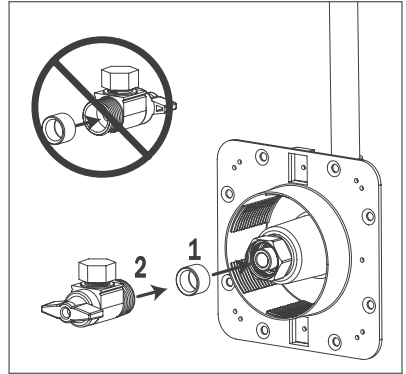
## » Instructions | Instrucciones | Instructions

### VALVE REPLACEMENT / EXTENSION INSTALLATION

1. Holding the valve in place, loosen the swivel nut and remove valve. Remove silicone seal, from bottom of valve body or nut, and keep.
2. Clean seal of debris, inspect for cracks/splits - replace any defective seals. **Place seal onto SHANK (inside of nut) with grip ring marks facing INWARD, not towards valve.**
3. Holding the valve in position, tighten the swivel nut completely.
4. Be sure valve is in OFF position and perform pressure test. Replace any defective product

### VALVE OUTLET REORIENTATION (AFTER DRYWALL)

1. Holding the valve in place, loosen the swivel nut 1/2 turn. Hold valve firmly in place.
2. Re-orient the valve outlet to the desired direction.
3. Holding the valve in place, tighten the swivel nut completely.
4. Be sure valve is in OFF position and perform pressure test. Replace any defective product.



### PARA REEMPLAZAR LA VÁLVULA O INSTALAR UNA EXTENSIÓN

1. Mientras mantiene la válvula en su sitio, afloje la tuerca giratoria y retire la válvula. Retire el sello de silicona de la parte inferior del cuerpo de la válvula o la tuerca y consérvelo.
2. Limpie todo residuo del sello, compruebe si hay grietas o quebraduras y reemplace todo sello defectuoso. **Coloque el sello sobre la pieza de conexión terminal (dentro de la tuerca) con las marcas para anillo de presión orientadas hacia dicho anillo.**
3. Mientras mantiene la válvula en su posición, enrosque y apriete completamente la tuerca giratoria.
4. Verifique que la válvula esté en la posición OFF (cerrado) y realice la prueba de presión. Reemplace todo producto defectuoso.

### PARA REORIENTAR LA SALIDA DE LA VÁLVULA (DESPUÉS DE INSTALAR EL PANEL DE YESO)

1. Mientras mantiene la válvula en su sitio, afloje 1/2 vuelta la tuerca giratoria.
2. Reoriente la salida de la válvula a la dirección deseada. Sujete la válvula firmemente en su sitio.
3. Mientras mantiene la válvula en su sitio, ajuste completamente la tuerca giratoria.
4. Verifique que la válvula esté en la posición OFF (cerrado) y realice la prueba de presión. Reemplace todo producto defectuoso.

### POUR REMPLACER LA VANNE / POSER LA RALLONGE

1. Tout en tenant la vanne en place, desserrer l'écrou pivotant et retirer la vanne. Retirer le joint en silicone, depuis la partie inférieure de l'écrou ou du corps de la vanne, et conserver.
2. Éliminer les débris sur le joint, inspecter à la recherche de fissures/fendillements - remplacer tout joint défectueux. **Placer le joint sur la pièce d'extrémité (à l'intérieur de l'écrou) avec les marques de l'anneau de préhension dirigées vers l'anneau de préhension.**
3. Tout en tenant la vanne en position, engager et serrer entièrement l'écrou pivotant.
4. S'assurer que la vanne est à la position OFF (arrêt) et effectuer un test de pression. Remplacer tout produit défectueux.

### POUR RÉORIENTER LA SORTIE DE VANNE (APRÈS LA PLAQUE DE PLÂTRE)

1. Tout en tenant la vanne en place, desserrer l'écrou pivotant d'un demi-tour.
2. Réorienter la sortie de vanne dans le sens désiré. Tenir la vanne fermement en place.
3. Tout en tenant la vanne en place, serrer l'écrou pivotant à fond.
4. S'assurer que la vanne est à la position OFF (arrêt) et effectuer un test de pression. Remplacer tout produit défectueux

Supply

Drainage

Support

Specialties

www.siouxchief.com

14940 Thunderbird Road  
Kansas City, MO 64147  
P 1.800.821.3944  
F 1.800.758.5950

